

Брюксел, 29 юни 2026 г.
(OR. en)

11282/26

Междуинституционално досие:
2026/0174 (NLE)

VETER 107
AGRI 550

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 26 юни 2026 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2026) 315 final

Относно: Предложение за
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна, във връзка с разпоредбите за изпълнение на Протокола по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 315 final.

Приложение: COM(2026) 315 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 26.6.2026 г.
COM(2026) 315 final

2026/0174 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна, във връзка с разпоредбите за изпълнение на Протокола по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна¹ (наричано по-долу „Споразумението“), има за цел да насърчава разширяването на взаимната търговия, да стимулира икономическата дейност, да подобрява условията за живот и трудова заетост, да увеличава производителността и финансовата стабилност, да осигурява справедливи условия на конкуренция за търговията, да допринася за отстраняване на пречките пред търговията и да съдейства за хармоничното развитие и разширяване на световната търговия. Споразумението влезе в сила на 1 януари 1997 г. За да се улесни двустранната търговия с животни и животински продукти, договарящите страни освен това сключиха Протокол по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението² (наричан по-долу „Протоколът“), който съставлява неразделна част от Споразумението. Протоколът влезе в сила на 1 януари 2000 г.

Съвместният комитет, създаден по силата на член 31 от Споразумението, отговаря за администрирането на Споразумението и осигурява правилното му изпълнение. Съвместният комитет действа чрез взаимно съгласие.

В съответствие с член 2 от Протокола Съвместният комитет разполага с правомощие да изготвя списък на ветеринарните разпоредби на Общността, които трябва да се прилагат от Фарьорските острови, и условията за тяхното прилагане. Чрез своето Решение № 1/2001³ Съвместният комитет определи разпоредбите за изпълнение на Протокола. Ветеринарната подгрупа на Съвместния комитет, създаден по силата на Протокола, отговаря за отправянето на препоръки до Съвместния комитет с оглед на изменянето или актуализирането на тези разпоредби.

Решение № 1/2001 беше актуализирано за последен път през 2008 г. с Решение № 1/2008⁴ на Съвместния комитет. След тази актуализация развитието на съответните достижения на правото на Съюза продължи, по-специално чрез приемането на нови законодателни актове и чрез изменения на действащи актове, които попадат в обхвата на Протокола.

Следователно, за да се гарантира непрекъснатото правилно и еднакво прилагане на Протокола, е необходимо разпоредбите за неговото прилагане да се актуализират, така че да отразяват сегашното състояние на приложимите достижения на правото на Съюза.

Освен това е необходимо текстът на разпоредбите за изпълнение на Протокола да се подобри, за да осигурява по-голяма яснота относно обхванатите от него стоки, относно актовете на Съюза, прилагани от Фарьорските острови, и относно приложимите правила за движението.

Ето защо настоящото предложение има за цел Решение № 1/2001 да бъде отменено и заменено с ново решение на Съвместния комитет, с което се въвежда актуализиран

¹ [ОВ L 53, 22.2.1997 г., стр. 2.](#)

² [ОВ L 305, 30.11.1999 г., стр. 26.](#)

³ [ОВ L 46, 16.2.2001 г., стр. 24.](#)

⁴ [ОВ L 24, 28.1.2009 г., стр. 30.](#)

списък на съответните правни актове на Съюза, които трябва да се прилагат от Фарьорските острови, и разпоредбите за изпълнение се определят с повишена яснота.

2. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

За да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението, е необходимо решение на Съвета съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Приложеният към настоящото предложение проект на решение на Съвместния комитет отменя и заменя Решение № 1/2001. В предложеното решение се изброяват приложимите правила на Съюза, които Фарьорските острови трябва да прилагат по отношение на въвеждането на животни, продукти от животински произход и странични животински продукти от трети държави, и се постановява, че по отношение на движението на тези стоки от Съюза до Фарьорските острови трябва да се прилагат съюзните правила за движението от една държава членка до друга. В него освен това се изброяват стоките, за които Фарьорските острови трябва да прилагат приложимите правила на Съюза, и се постановява, че за движението на тези стоки от Фарьорските острови до Съюза трябва да се прилагат съюзните правила за движението от една държава членка до друга.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Обобщение на предложеното действие

Настоящият документ представлява предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на създадения по силата на Споразумението Съвместен комитет и която следва да се основава на проекта на решение на Съвместния комитет, който се съдържа в приложението.

Правно основание

Член 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Избор на инструмент

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз се предвижда, че с решение на Съвета се установява позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема решения с правно действие.

4. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като с акта на Съвместния комитет ще се изменят разпоредбите за изпълнение на Протокола по ветеринарните въпроси, е целесъобразно той да се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна, във връзка с разпоредбите за изпълнение на Протокола по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“), беше сключено от Съюза с Решение 97/126/ЕО на Съвета¹ и влезе в сила на 1 януари 1997 г.
- (2) Протоколът по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението (наричан по-долу „Протоколът“), беше сключен от Съюза с Решение 1999/778/ЕО на Съвета и влезе в сила на 1 януари 2000 г.
- (3) Съгласно член 34 от Споразумението и член 2 от Протокола, Съвместният комитет, създаден по силата на член 31 от Споразумението (наричан по-долу „Съвместният комитет“), взема решения относно разпоредбите за изпълнение на Протокола.
- (4) Ветеринарната подгрупа на Съвместния комитет, създаден по силата на член 2 от Протокола, отправя препоръки до Съвместния комитет с оглед на изменянето или актуализирането на съответните правни актове.
- (5) Чрез своето Решение № 1/2001² Съвместният комитет определи разпоредбите за изпълнение на Протокола.
- (6) Въз основа на препоръките на ветеринарната подгрупа, на следващото си заседание Съвместният комитет следва да приеме решение за отмяна и замяна на разпоредбите за изпълнение на Протокола.
- (7) С новите разпоредби за изпълнение на Протокола се цели да се въведе актуализиран списък на съответните правни актове на Съюза, които трябва да се прилагат от Фарьорските острови, и да се повиши яснотата по отношение на обхванатите стоки.

¹ [ОВ L 53, 22.2.1997 г., стр. 1.](#)

² [ОВ L 46, 16.2.2001 г., стр. 24.](#)

- (8) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, тъй като решението на Съвместния комитет ще бъде обвързващо за Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна, във връзка с изменението на разпоредбите за изпълнение на Протокола по ветеринарните въпроси, допълващ Споразумението, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*